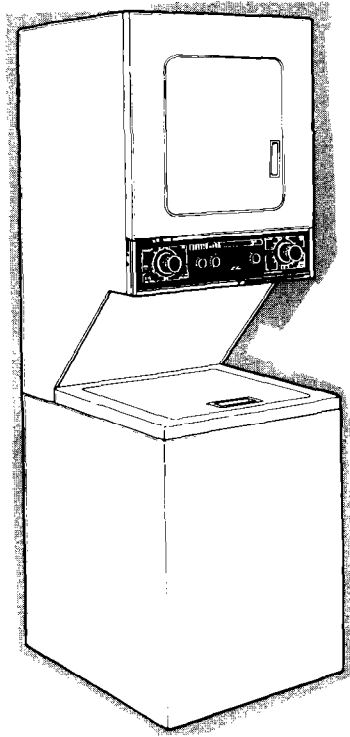
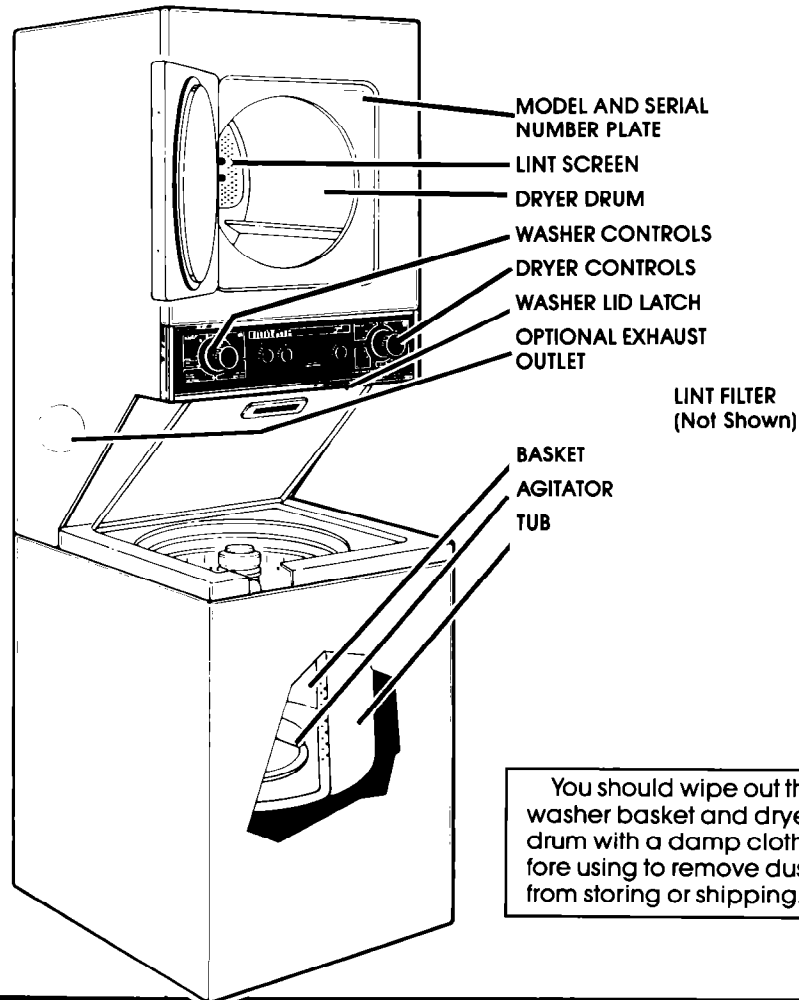


WASHER•DRYER LAUNDRY SYSTEM



**Use
& Care
Guide**

Parts and features



You should wipe out the washer basket and dryer drum with a damp cloth before using to remove dust from storing or shipping.

Copy your Model and Serial Numbers here

When you need service or call with a question, have this information ready:

- 1. Complete** Model and Serial Numbers (from the plate located as shown).
- 2. Purchase date** from sales slip.

Copy this information in these spaces. Keep this book, your warranty and sales slip together in a handy place.

Model Number

Serial Number

Purchase Date

Service Agent Phone Number

Contents

	Page		Page
PARTS AND FEATURES	2	Automatic Cycles	14
BEFORE USING YOUR		Timed Drying	15
WASHER • DRYER	3	Selecting a Cycle	15
IMPORTANT SAFETY		Gentle Heat	15
INSTRUCTIONS	4	DRYING TIPS	16
WASHER OPERATING		AIR Setting	16
INSTRUCTIONS	6	TUMBLE PRESS® Setting	16
Starting Your Washer	6	Mixed Loads	16
What Happens in Each		Drying Times	16
Cycle	8	LINT SCREEN	17
OTHER OPERATING		LINT REMOVAL	17
INSTRUCTIONS	12	CARING FOR YOUR	
For a Rinse and Spin	12	WASHER • DRYER	18
For a Drain and Spin	12	Cleaning Dryer Interior	18
For a Soak or Pre-Wash	12	Vacation Care	19
Self-Cleaning Lint Filter	13	Winterizing	19
DRYER OPERATING		IF YOU NEED SERVICE OR	
INSTRUCTIONS	13	ASSISTANCE	20
Starting Your Dryer	13		

Before using your washer•dryer

For best washing and drying results, you must take some very important steps before, during and after each load:

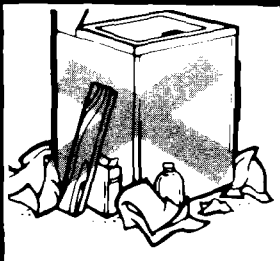
1. Prepare and sort each load for washing, (see your "Laundry Guide").
2. Measure and add detergent or soap to washer, (see your "Laundry Guide").
3. Load the washer properly, (see your "Laundry Guide").
4. Select the water temperature, load size and cycle recommended for the fabrics before starting the washer, (see pages 6 and 7).
5. Add other laundry aids to the washer according to instructions, (see your "Laundry Guide").
6. Properly sort the load for drying, (see your "Laundry Guide").
7. Select the right drying cycle and time for the fabrics, (see pages 14-16).
8. Remove and hang or fold items **immediately** after drying.

Service or performance problems caused by the use of any product not manufactured by Inglis Limited are the responsibility of the manufacturer of that product.

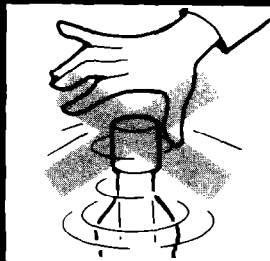
HAZARDOUS FUMES can be formed if chlorine bleach is used in the same wash as ammonia or acids such as vinegar or rust remover.



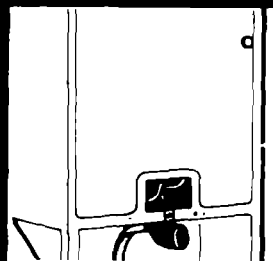
• FOR YOUR SAFETY •
DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.



DO NOT let dust, lint, paper, rags, chemicals, etc., pile up around or under the appliance. **DO NOT** install the appliance against drapes or curtains.

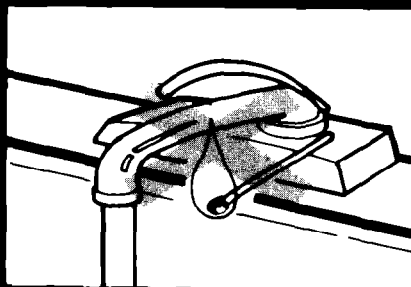


NEVER put your hands into the washer until all motion stops. If the lid is opened while the basket is spinning, the basket will automatically stop in a few seconds.

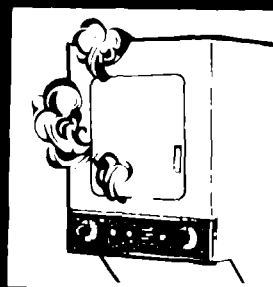


NEVER operate the appliance if ...

- it is not working right,
- it is damaged,
- parts are missing,
- all panels are not in place.

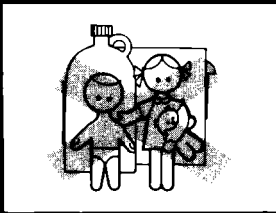


SPECIAL CAUTION: If hot water has not been used recently (usually two weeks or longer), flammable hydrogen gases may build up in the water heater and hot water pipes. To prevent injury or damage, turn on all hot water faucets and allow water to run for several minutes. This will allow gases to escape. Do not smoke or use any open flame near the faucet while it is open.



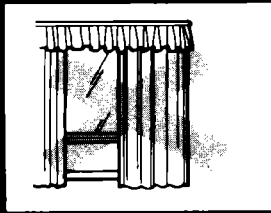
FIRE HAZARD and DAMAGE to some materials can result from:

- drying heat-sensitive fabrics with heat (see page 15).
- operating the dryer with the lint screen loose, damaged or missing.
- allowing lint to build up inside the dryer (see page 17).

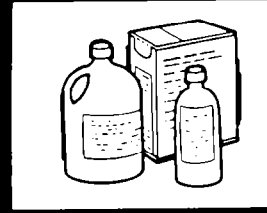


DO NOT allow children to operate or play with the washer.

ALWAYS store detergent, laundry aids and other materials in a cool, dry place where children can't reach them – in a locked cabinet, if possible.



DO NOT machine wash or dry glass fiber materials. Small particles can stick to fabrics washed and dried in following loads and cause skin irritation.



ALWAYS read and follow instructions on packages of detergent and laundry aids – especially warnings and precautions.

• **SAVE THESE INSTRUCTIONS** •

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS • YOUR RESPONSIBILITIES

Your responsibilities

Read this "Use and Care Guide" and your "Laundry Guide" carefully for important use and safety information.

You are personally responsible for installation. Have your washer / dryer installed by a qualified installer and make sure that it has been ...

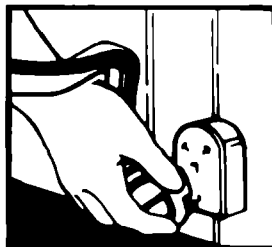
1. Installed exactly according to the "Installation Instructions," including ...
 - proper electrical supply, outlet and grounding; *
 - proper water supply, plumbing fixtures and drain; *
 - proper dryer exhausting system.*
2. Installed and leveled in a room where ...
 - there is adequate ventilation and protection from weather;
 - the floor is strong enough to support the weight;
 - The temperature is above 45°F (7.2°C) because ...
 - the dryer will not operate properly at cold temperatures.
 - freezing temperatures can damage the washer.

*Refer to the "Installation Instructions" for complete information.

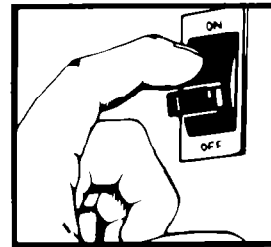
You are personally responsible for proper use of your washer / dryer. You must be sure that it is ...

1. Used only by those who understand how to operate it properly.
2. Properly maintained and used only for jobs expected of home washers and dryers.

You are personally responsible for the safe use of your washer / dryer.



DO NOT try to service this appliance unless it is unplugged or the electrical power has been turned off.

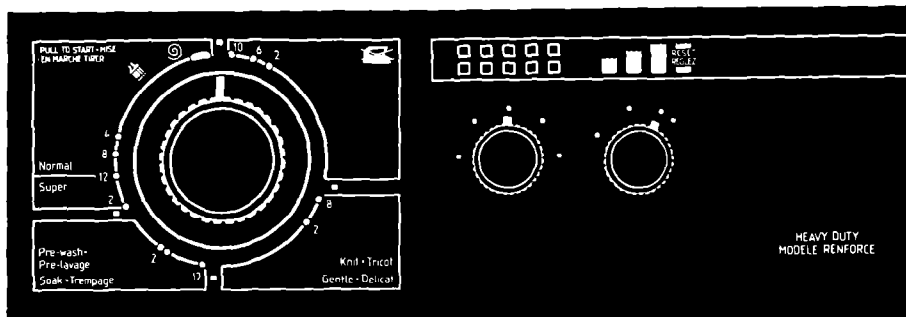


Washer operating instructions

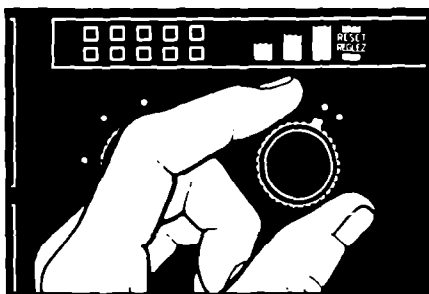
Starting Your Washer



Be sure to measure and add detergent, then place a sorted load in the washer before starting it.



1. Select a WATER LEVEL

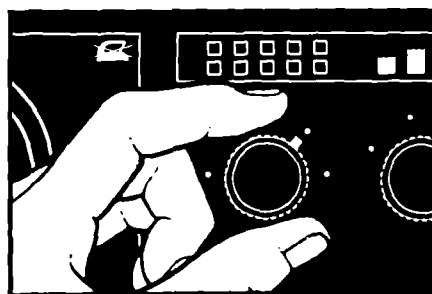


Your washer features infinitely variable water levels. Turn the control to the reset position at the extreme right, then back to the setting desired between high and low.

Vary the water level in your washer to fit the sizes of your wash load. Generally when you wash small loads, use lower water levels. However:

- Use high water level for SUPER WASH cycle.
- Increase water level if excessive splashing is observed.
- Avoid crowding of any loads, especially permanent press, knits and synthetics. Overloading at any water level can result in poor washing and rinsing, as well as possible tearing of clothes.

2. Select WATER TEMPERATURES



Select the correct wash and rinse temperature combination for the load to be washed. When you use the Permanent Press cycle, use a cold rinse.

Recommended wash temperatures can be found in your "Laundry Guide."

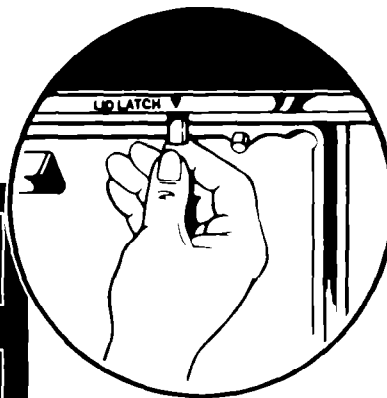
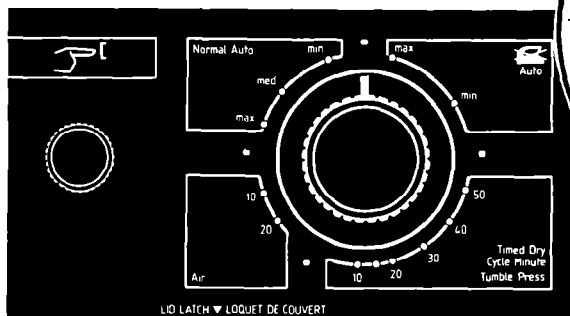
Temperature is represented by different colors:

- red means hot
- yellow means warm
- blue means cold.

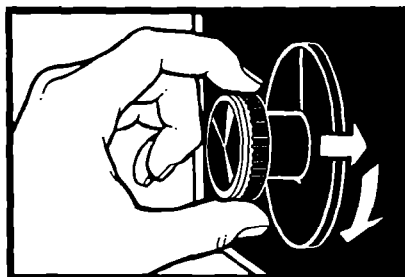
For example, if a hot wash and cold rinse is desired, turn to the setting which has a red box on top and a blue box on the bottom.

To hold the washer lid up, lift the lid until it snaps past the latch.

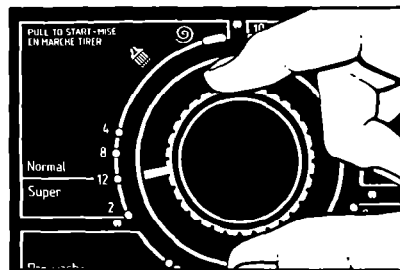
To release the lid, push the lid latch up.



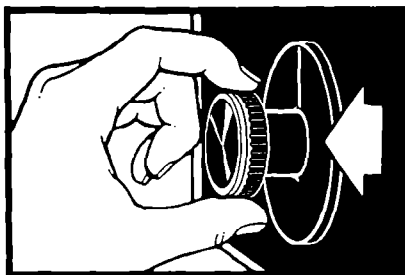
3. Select CYCLE and WASH TIME; Start the Washer



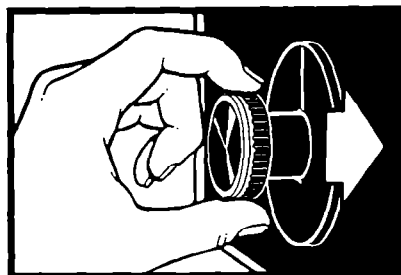
A. Push in the Control Knob and turn it to the right. It must be pushed in and turned only clockwise.



B. Stop on a number in the cycle you want. The numbers are minutes of wash time. The drawing shows 12 minutes of agitation in the SUPER Cycle.



C. Start the washer by pulling out the Control Knob. The washer will fill to the level you set with wash water of the selected temperature. After filling, the washer will agitate for the selected number of minutes.



D. To stop the washer at any time, push in the Control Knob. To restart the washer, pull out the Control Knob.

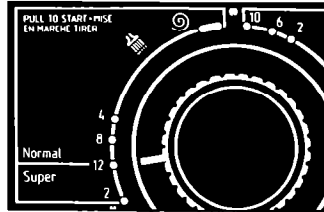
To set the controls for a rinse and spin, a drain and spin, or a soak or pre-wash, see page 12.

What Happens in Each Cycle*

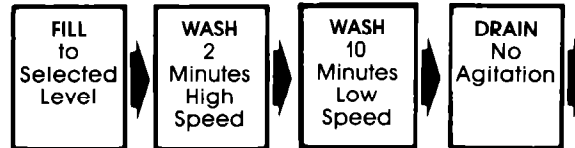
Each cycle has different agitation and spin speeds designed for different kinds of fabrics. Numbers on the dial in each cycle are the minutes of WASH agitation time.

When the Cycle Control Knob is set to a number and pulled out, the washer fills before agitation and timing starts. After agitation starts, the knob

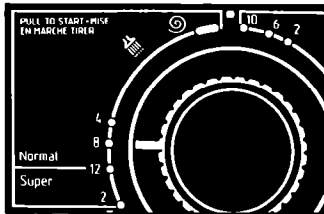
SUPER Cycle



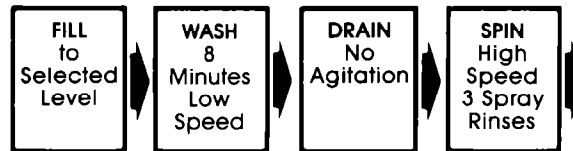
A cycle for sturdily constructed fabrics that are heavily soiled.



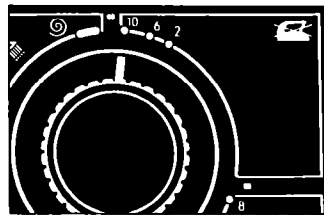
NORMAL Cycle



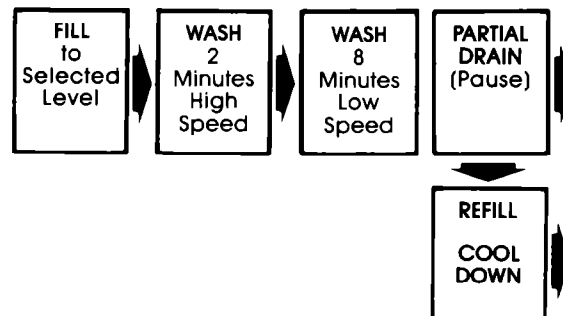
A cycle for sturdily constructed fabrics that are moderately soiled.



PERMANENT PRESS Cycle

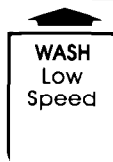
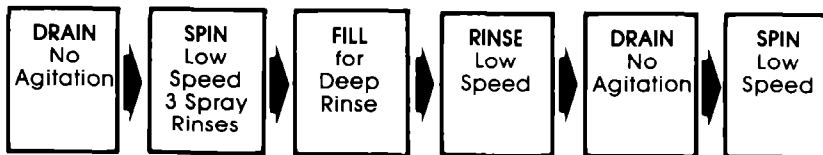
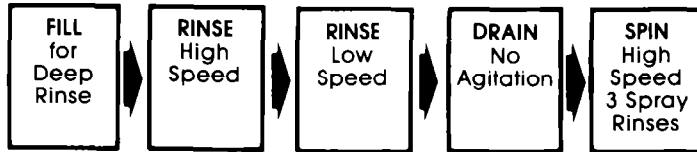
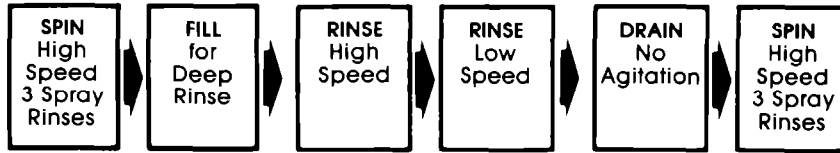


A special cycle with the necessary **cool-down** rinse which helps keep wrinkles from setting into Permanent Press and some synthetic fabrics.



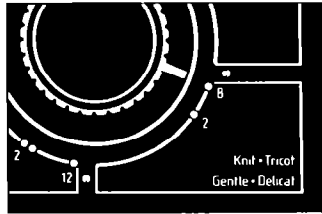
turns clockwise until it points to OFF and the cycle ends.

NOTE: You may hear the sound of water spraying during the spin parts of some cycles. In some cycles, cold water is sprayed on the spinning load to help with the rinsing.

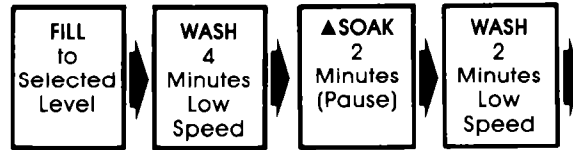


NOTE: Always use **cold rinse water** for permanent press fabrics.

KNITS/GENTLE Cycle

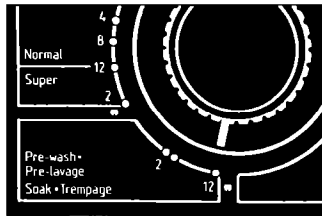


A cycle that gently washes and spins delicate items and washable knits.

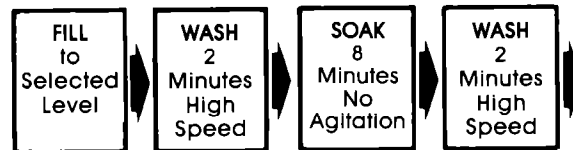


▲ Indicates the machine is pausing for a brief soak period.

SOAK and PRE-WASH Cycles

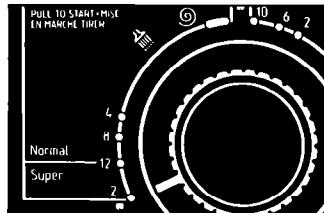


Brief periods of agitation and soak time help remove heavy soils and certain stains that need extra pretreatment. Use recommended amount of detergent. **The SOAK Cycle should always be followed by a Wash Cycle.**



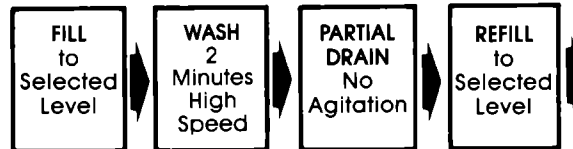
← Pre-wash setting begins here.
(See page 12).

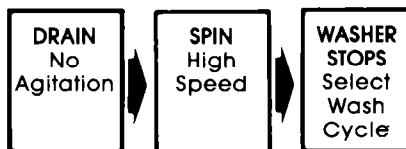
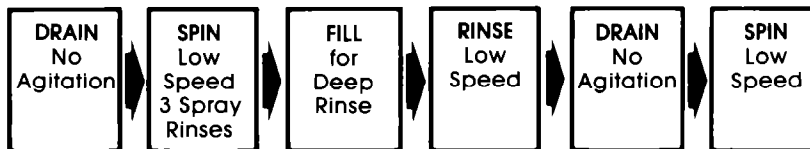
Extended SUPER Cycle



Use for washing heavily soiled loads that require maximum soil removal. This cycle provides an extra 2 minutes of wash time.

Double the amount of detergent recommended when using the Extended SUPER Cycle.



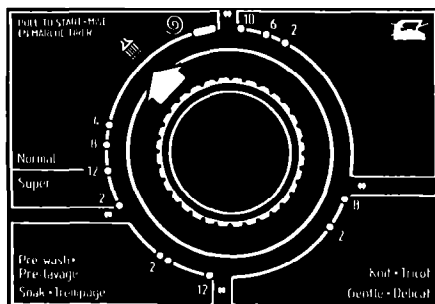


Special care is needed when soaking or pre-washing laundry. See your "Laundry Guide" for proper use of this cycle.

After the Partial Drain, the washer automatically refills and goes in the SUPER Cycle. **Be sure to use enough detergent for the double wash.**


*** IMPORTANT: THE WASHER WILL PAUSE BRIEFLY THROUGHOUT EACH CYCLE. These pauses are normal. They allow for the reversing of the motor, normal washer operation, and the cool down portion of the PERMANENT PRESS Cycle.**

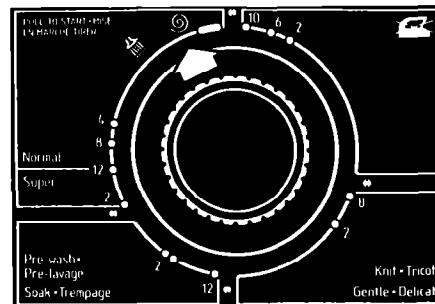
Other operating instructions



For a rinse and spin


You may need an extra rinse and spin for heavily soiled loads which need more detergent. (Extra detergent can require an extra rinse.)

1. Push Control Knob in.
2. Turn clockwise to the  on the dial. **See above drawing.**
3. Pull Control Knob out. The washer will fill to selected level; agitate 2 minutes; drain and spin.



For a drain and spin

Your washer can be set to drain and spin out water.

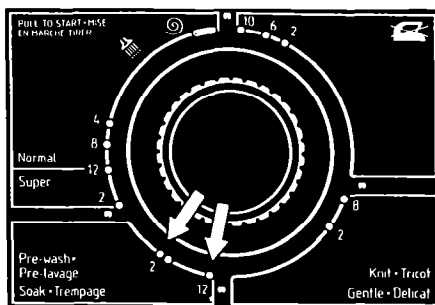
1. Push Control Knob in.
2. Turn clockwise to the  on the dial. **See above drawing.**
3. Pull Control Knob out. The washer will drain and spin.

For agitation and spin speeds in each cycle, see pages 8-11.

For a soak or pre-wash

For best results, use warm water for soaking or pre-washing stained laundry. **Hot water can set stains.**

1. Use recommended amount of detergent or pre-soak product.



2. Push Control Knob in.
3. Turn clockwise to point at a **number** in the SOAK or PRE-WASH Cycle.
4. Pull Control Knob out. The washer will start.
5. When the cycle is over, add detergent for the next selected wash cycle. **The SOAK Cycle should always be followed by a Wash Cycle.**

Important: See additional care information in your "Laundry Guide."

To start the soak or pre-wash with agitation, the Cycle Control Knob must point to a number.

Self-cleaning lint filter

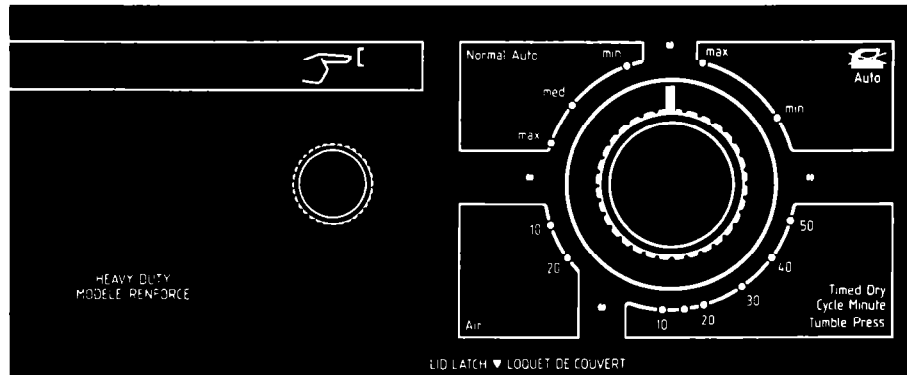
The lint filter in your washer cleans itself. Collected lint is drained away with the wash and rinse water.

If your washer drains into a tub, remove any lint collected in the drain or strainer.

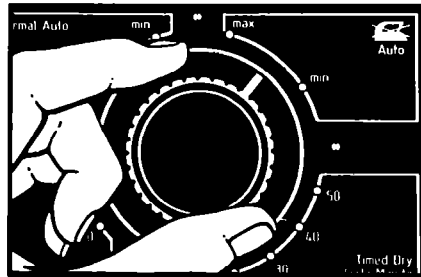
Dryer operating instructions

Starting Your Dryer.

Before starting your dryer, be sure laundry is sorted and loaded properly, (see your "Laundry Guide"). **Be sure the door is tightly closed.**

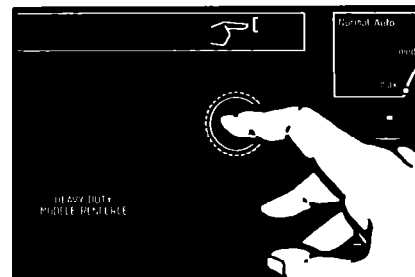


1. Select CYCLE and TIME



Turn the Control Knob either way to point to the time setting you want in the cycle you want.

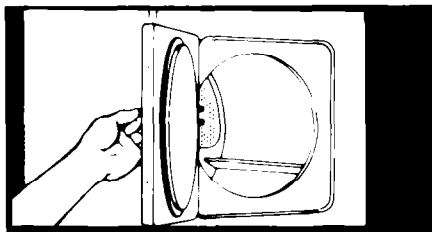
2. Push the START Button



The dryer will start tumbling when you push the START Button.

continued on next page

3. To Stop and Restart the Dryer



To stop, open the door (or turn the Control Knob to the OFF area).

To restart, close the door and push the START Button.

4. Changing the Setting

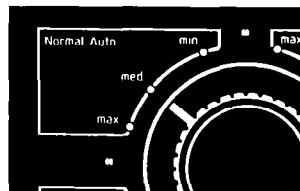
The setting can be changed at any time by turning the Control Knob to a new setting.

The Cycle Control Knob should point to an OFF area when the dryer is not in use. If the dryer is stopped before the cycle is finished, turn the Cycle Control Knob to an OFF area.

The automatic cycles

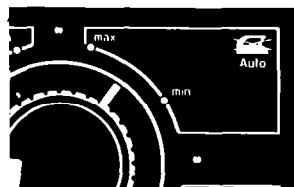
The automatic cycles allow you to select the degree of dryness you prefer for the clothes being dried.

The Cycle Control Knob will not move until the clothes load is almost dry, or the COOL-DOWN portion of the cycle has been reached. After COOL-DOWN, the knob automatically moves to an OFF area and tumbling stops.



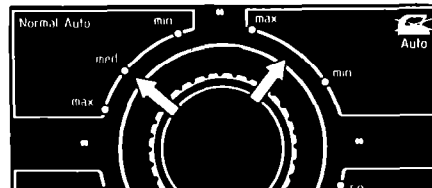
Use **NORMAL** to dry heavy and medium-weight cotton items. **The**

load tumbles without heat during the last 5 minutes. This helps make the load easier to handle.

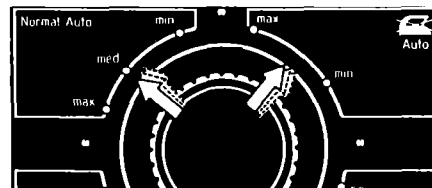


Use **AUTOMATIC PERMANENT PRESS** to dry permanent

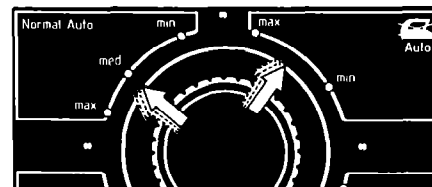
press, knits and other synthetic fabrics. **The load tumbles without heat during the last 10 minutes.** This helps keep wrinkles from setting in, and makes the load easier to handle.



For the first few loads, set the Control Knob as shown above in either automatic cycle. When the dryer stops, feel the dried items.



- If items are drier than you like, use a setting closer to min. the next time you dry a similar load.



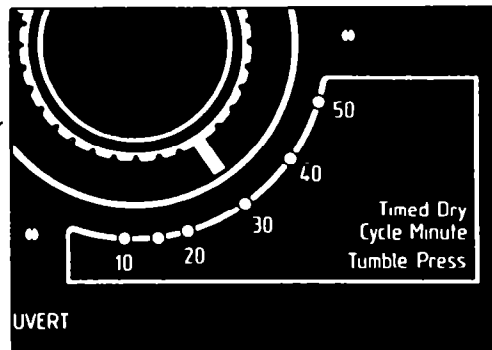
- If items are not as dry as you like, use a setting closer to max. the next time you dry a similar load.

OVERDRYING CAN CAUSE SHRINKAGE, STATIC CLING AND DAMAGE TO SOME FABRICS.


Timed drying

Use the TIMED DRYING Cycles for any load you want to dry by time.

- Turn the Control Knob to the number of minutes you want – from 10 to 50.
- The last 10 minutes of this cycle are without heat – a cool-down time. This helps make the load easier to handle.



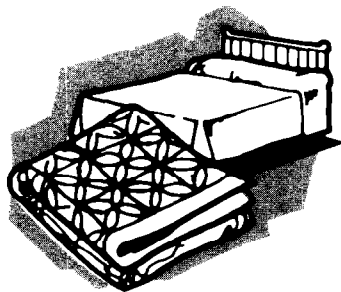
Selecting a Cycle

TYPE OF LOAD	SUGGESTED CYCLE
COTTON – Linens	
EXTRA HEAVY – Bedspreads, mattress pads, quilts	AUTOMATIC NORMAL
HEAVYWEIGHT FABRICS – Towels, jeans, corduroys, work clothes	
MEDIUMWEIGHT COTTONS – Sheets, pillowcases, cotton underwear, diapers	
LIGHTWEIGHT COTTONS – Batistes, organdies, lingerie	
PERMANENT PRESS, SYNTHETICS AND BLENDS	
HEAVYWEIGHT FABRICS – Work clothes, jackets, raincoats	AUTOMATIC PERMANENT PRESS
MEDIUMWEIGHT FABRICS – Shirts, play clothes, sheets, slacks	
LIGHTWEIGHT FABRICS – Lingerie, blouses, dresses	
KNITS	
HEAVYWEIGHT – Cottons, rayons, blends, T-shirts, slacks, shirts	AUTOMATIC PERMANENT PRESS
LIGHTWEIGHT – Synthetics (polyester, acrylic, etc.) and blends, lingerie, blouses, dresses	
LIGHTWEIGHT AND DELICATE FABRICS	
Sheer Curtains (2 or 3 panels)	AUTOMATIC PERMANENT PRESS
Gauze, lace, etc.	
 WARNING: Drying the following and other heat-sensitive materials with heat can damage them or be a FIRE-HAZARD .	
RUBBER, PLASTIC, HEAT-SENSITIVE FABRICS	
FOAM RUBBER – Pillows, bras, stuffed toys	AIR 20 MIN.
PLASTIC – Shower curtains, tablecloths	20 MIN.
OLEFIN, POLYPROPYLENE, SHEER NYLON	15-20 MIN.

Gentle Heat

The dryer automatically reduces the heating settings in the automatic cycles. During the last few minutes of these cycles the dryer gradually reduces to a lower heat setting. This helps prevent overdrying.

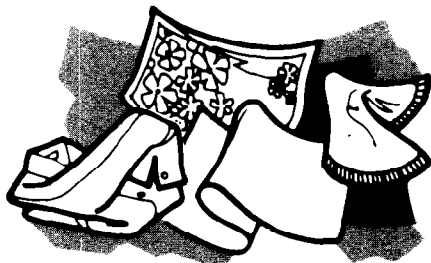
Drying tips



The dryer does not heat when the Control Knob is set on AIR. This setting can be used to fluff bedding, plastic tablecloths, foam rubber pillows, stuffed toys, sneakers, etc.

WARNING: Drying plastic or rubber items with heat may damage the items or be a FIRE HAZARD.

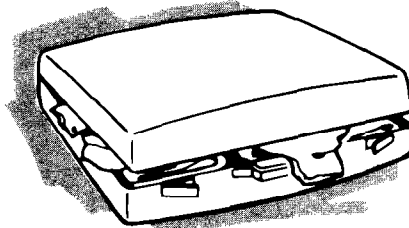
Mixed loads



When drying a load with different kinds and weights of fabrics, use the cycle suggested for the lightest fabrics. When the dryer stops, remove dry items and reset the control.

To help reduce wrinkles, take the load from the dryer **as soon as tumbling stops**. This is very important for permanent press, knits and other synthetic fabrics.

TUMBLE PRESS® Setting

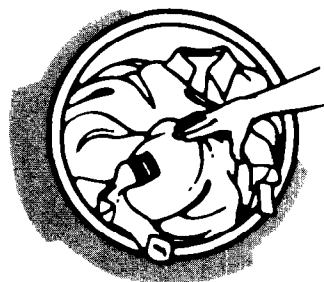


The TUMBLE PRESS setting removes wrinkles from dry clothing such as items that may have been packed in a suitcase, closet, or items not removed from the dryer.

The load will tumble in heated air for 10 minutes. The heat shuts off and the dryer continues to tumble the load for 5 more minutes.

For best results, TUMBLE PRESS only a few items at a time. Put them on hangers or fold them as soon as the dryer stops.

Drying times



Drying times will vary depending on:

- amount of moisture in the clothes.
- type and weight of the fabric.
- size of the load.
- room temperature around the dryer.
- temperature of the wash rinse water.
- amount of lint in the lint screen.
- dryer temperature selection.

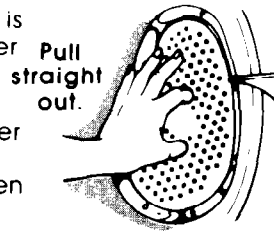
See your "Laundry Guide" for more information.

Lint screen

Clean the lint screen before each load. A screen blocked by lint can increase drying time and may be a **FIRE HAZARD**.

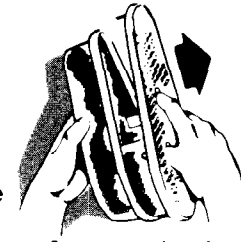
The lint screen is inside the dryer drum, on the back wall.

1. Use the finger holes to pull the lint screen straight out.



WARNING: DO NOT run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked or missing. Doing so can cause overheating, damage fabrics and be a **FIRE HAZARD**.

2. Lightly squeeze the body, as shown, while pulling the cover off.
3. Roll lint off the screen with your fingers. **DO NOT** rinse or wash the screen. **Wet lint is hard to remove.**
4. Replace the cover on the body of the lint screen.
5. Push the lint screen straight back in until it clicks into place.



Lint removal

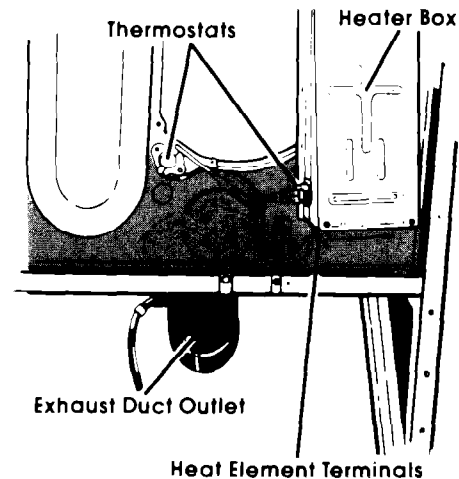
Lint can gather inside the dryer and create a **FIRE HAZARD**. This lint should be removed at least every 2 to 3 years, or more often, depending on dryer usage.

Cleaning should be done only by a qualified person.

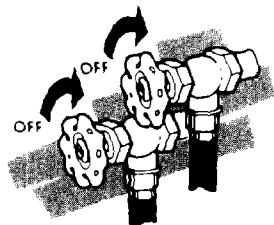
1. Remove back panel from dryer.
2. Avoid touching thermostats, wires, terminals and heater box.
3. Remove lint from shaded area – see art – with a soft brush or vacuum cleaner.
4. Replace back panel. Reconnect, exhaust duct, etc. Level the washer/dryer.



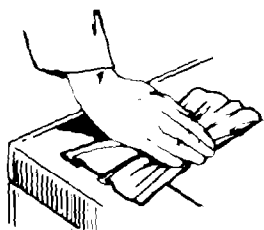
- WARNING:**
- Avoid electrical shock hazard – unplug power supply cord or turn off electrical power.
 - Avoid injury or damage – do not put hands inside cabinet.
 - Make sure dryer is cool.



Caring for your washer•dryer



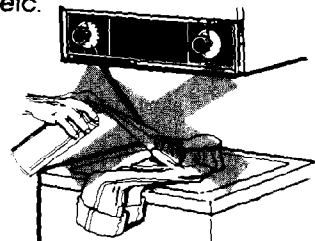
When not washing, keep both water faucets turned off. This takes the pressure off the water inlet valve and hoses.



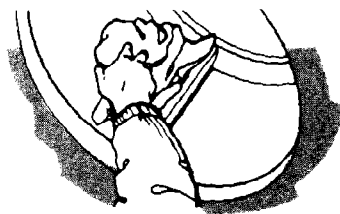
After washing, use a soft dry cloth to wipe the outside and inside dry. Leave washer lid up until the basket is dry. **Wipe up all spills.** Spills allowed to remain may dull or damage the finish.

Remove loose and sharp objects from pockets and cuffs before washing or drying – pins, buckles, etc. **Close metal zippers.**

Sharp or heavy objects should never be put on or in the washer or dryer. Check pockets for bolts, nuts, etc.



Some pretreatment products can damage dials, consoles and finish. Do not use these products on or near your washer or dryer.



Cleaning dryer interior

WARNING: Before cleaning interior, unplug power supply cord or, turn off electrical power to avoid electrical shock hazard.

Garments which contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. If the interior is discolored, clean with one of the following methods to avoid staining later load items.

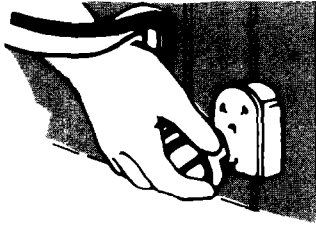
Powdered laundry detergent and very warm water

Make a paste with detergent and very warm water. Apply paste to a soft cloth and scrub area until all excess dye is removed. Wipe thoroughly with a damp cloth. Tumble a load of rags – **OR** –

Liquid spray household cleaner

Spray on stained area. Rub with a cloth until all excess dye is removed. Tumble a load of rags.

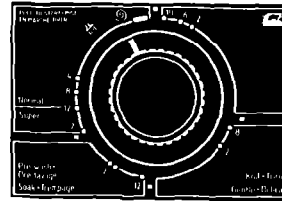
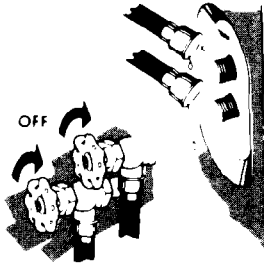
Vacation care



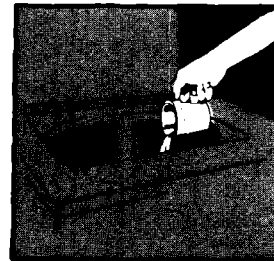
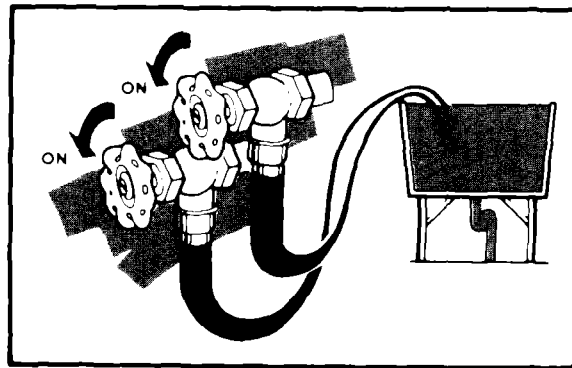
1. Turn off both water faucets to take pressure off inlet valves and hoses.
2. Unplug power supply cord or turn off electrical power supply.
3. Clean lint screen and lint filter.

Winterizing

Install and store your washer/dryer where it won't freeze. Because some water stays in the washer, freezing can damage it. If your washer/dryer is stored **or moved** during freezing weather, winterize it.



1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. Put a quart of R.V. or automobile type antifreeze in the basket.
3. Run washer on a drain and spin setting (see page 12) for about 30 seconds to mix antifreeze and water.

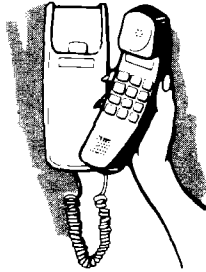


To use the washer again...

1. Flush water pipes and hoses.
 2. Reconnect water inlet hoses.
 3. Turn on both water faucets.
4. Run the washer through a complete cycle with one cup of detergent to clean out the anti-freeze.

If you need service or assistance, we suggest you follow these two steps:

1. Before calling for assistance...



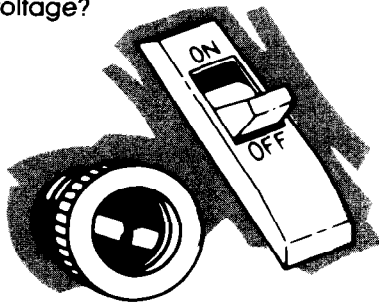
Performance problems often result from little things you can find and fix yourself without tools of any kind.

If your washer does not fill:

- Is the power supply cord plugged into a live circuit with the proper voltage?
- Are both water faucets open?
- Have you checked your home's main fuses or circuit breaker box?
- Are the water supply hoses kinked?
- Is the Cycle Control Knob set and pulled out?

If your washer does not spin:

- Is the lid closed?
- Is the power supply cord plugged into a live circuit with the proper voltage?



- Have you checked your home's main fuses or circuit breaker box?

If your washer drains at the wrong time:

- The drain hose should be at least 28 inches above the floor and secured.

- The drain hose should not fit tightly in the drain pipe.
- Make sure that the Cycle Control Knob is pointing to a number in the cycle.

Make sure the drain hose is higher than the water level in the washer. If it isn't...

- The washer may seem to be draining during wash and rinse cycles.
- Water can siphon out. (See "Installation Instructions.")

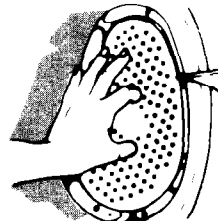
If your washer stops during a cycle:

- Remember, the washer pauses briefly at different times in each cycle. These pauses are normal.

If your dryer does not run or heat:

- Is the power supply cord plugged into a live circuit with the proper voltage?
- Is the door closed tightly?
- Did you push START?
- Have you checked your home's main fuses or circuit breaker box?
- The AIR setting is without heat.
- The last minutes of heat settings are without heat. See page 14.
- Is the gas turned on? If not, turn the Control Knob to OFF. Turn on gas. Wait 5 minutes. Reset controls and start.

If drying times seem too long:



- Is the lint screen clean? See page 17 of this book for cleaning instructions.
- Is the room cold?
- See page 16 of this book and your "Laundry Guide."

2. If you need service...

Contact your closest Direct Factory Branch.

BRITISH COLUMBIA

Vancouver (Burnaby)	Inglis Limited 1610 Ingleton Ave.	299-7411
Victoria	Inglis Limited 3121 Steele St.	386-2208
Surrey	Inglis Limited – Unit #2 8145 – 130th. St.	590-6422

ALBERTA

Calgary	Inglis Limited 6025 12th Street S.E. No. 14	253-9267
Edmonton	Inglis Limited 12235 Fort Road	474-8576

ONTARIO

Toronto (Mississauga)	Inglis Limited 5945 Amber Drive	624-2800
Toronto (Markham)	Inglis Limited 110 Torbay Road, Unit 1	475-9511
Windsor	Inglis Limited 3180 Grand Marais Ave. E.	944-3551
London	Inglis Limited 317 Adelaide St. S., Suite 109	686-8633
Hamilton	Inglis Limited 310 Kenora Ave.	560-7444
Barrie	Inglis Limited 4 Alliance Blvd., No. 7	726-3922
Ottawa	Inglis Limited 28 Capital Drive	225-0510

SASKATCHEWAN

Regina	Inglis Limited 632 East 4th Ave., Box 1095	569-9618
Saskatoon	Inglis Limited 1505 Ontario Avenue	652-9285

MANITOBA

Winnipeg	Inglis Limited 1170 Saint James St.	775-7181
-----------------	--	----------

QUEBEC

Montreal (Laval)	Inglis Limited 855 Autoroute Laval Ouest	382-8110
Brossard	Inglis Limited 9605 F. Ignace	397-1840
Chicoutimi	Inglis Limited 163 Bosse Street	543-0267
Quebec	Inglis Limited 3855 Blvd. Wilfrid Hamel, Suite 140	871-5251
Sherbrooke (Rock Forest)	Inglis Limited 4848 Bourque Blvd., P.O. Box 1710	564-6565
Trois Rivières	Inglis Limited 5427 Boulevard Royal	375-9674

NOVA SCOTIA

Dartmouth	Inglis Limited 10 Akerley Blvd., Suite 23	469-6634
------------------	--	----------

For services in areas other than those listed, contact your Appliance Dealer.

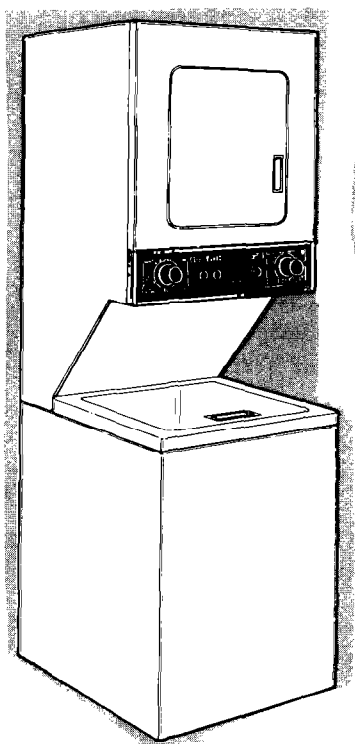
Inglis Limited, 1901 Minnesota Court, Mississauga, Ontario L5N 3A7
Washers • Dryers • Refrigerators • Ranges • Dishwashers
• Waste Compactors • Microwave Ovens

BRANCHES ACROSS CANADA

Part No. 3388933 Rev. A

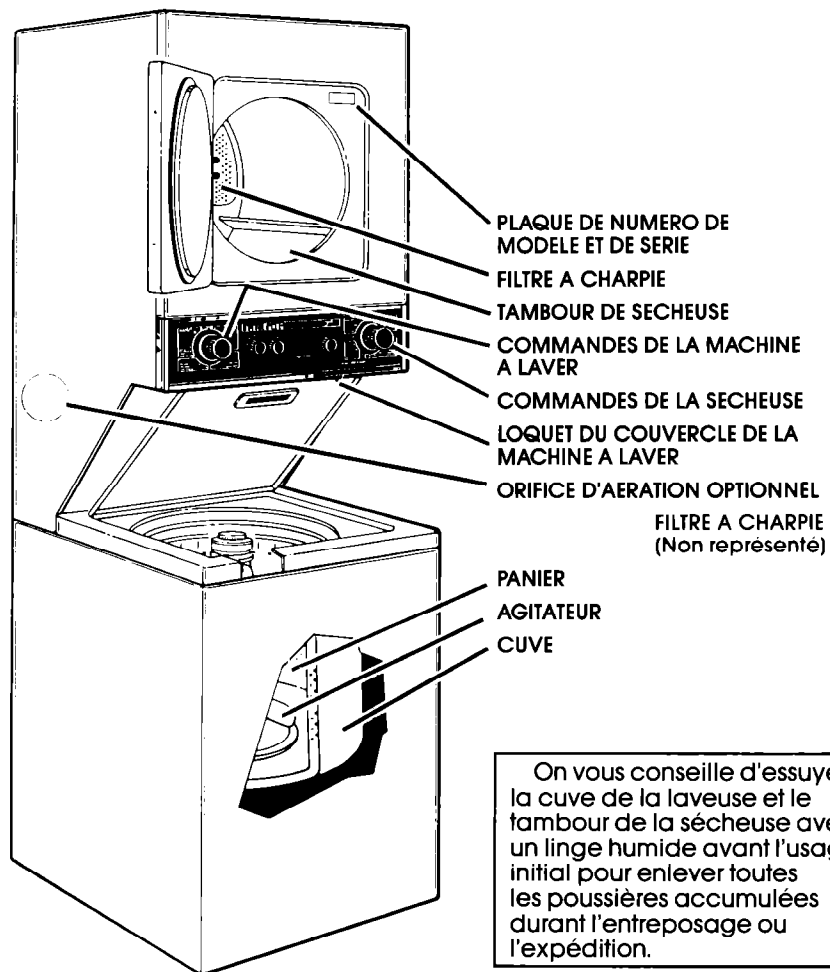
Printed in U.S.A.

**SYSTEME DE LESSIVE
MACHINE A LAVER • SECHEUSE**



**Guide
d'emploi et
d'entretien**

Pièces et caractéristiques



Inscrire ici vos numéros de modèle et de série.

Lorsque vous avez besoin de service ou une question à poser au téléphone, ayez ces renseignements à portée de la main:

1. Numéros de modèle et de série complets (sur la plaque, tel qu'indiqué ci-haut).

2. Date de l'achat sur la facture.

Inscrire ces renseignements dans les espaces à droite. Conserver ensemble ce livret, votre garantie et la facture dans un endroit pratique.

Numéro de modèle complet

Numéro de série complet

Date de l'achat

Marchand ou agent de service autorisé
et numéro de téléphone

Table des matières

	Page		Page
PIECES ET CARACTERISTIQUES	2	Instructions de fonctionnement	14
AVANT L'UTILISATION DE LA MACHINE A LAVER-SECHEUSE	3	Choix d'un cycle	15
SECURITE	4	CONSEILS DE SECHAGE	16
VOS RESPONSABILITES	5	FILTRE A CHARPIE	17
MACHINE A LAVER	6	ENLEVEMENT DE LA CHARPIE	17
Mise en marche de la machine à laver	6	SOINS A APPORTER A LA MACHINE A LAVER-SECHEUSE	18
Ce qui se produit à chaque cycle	8	Nettoyage de l'intérieur de la sècheuse	18
AUTRES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	12	Avant de partir en vacances	19
SECHEUSE	13	Hivérisation	19
Mise en marche de la sècheuse	13	SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE OU D'AIDE	20

Avant l'utilisation de la machine à laver•sècheuse

Pour un lavage et un séchage par excellence du linge, il faut se conformer à certaines directives très importantes avant, durant et après chaque lavage et séchage.

1. Préparer et trier chaque brassée pour le lavage. ("Guide de lessive").
2. Mesurer et ajouter du détergent ou du savon à l'eau. ("Guide de lessive").
3. Placer le linge adéquatement. ("Guide de lessive").
4. Choisir la température d'eau, la grosseur de brassée et le cycle recommandés pour les tissus avant de mettre l'appareil en marche. ("Guide d'emploi et d'entretien," pages 6-7).
5. Ajouter d'autres produits de lessive dans l'appareil selon les instructions. ("Guide de lessive").
6. Bien trier le linge pour le séchage. ("Guide de lessive").
7. Choisir la durée et le cycle de séchage appropriés aux tissus. ("Guide d'emploi et d'entretien," pages 14-16).
8. Sortir et suspendre les articles ou les plier immédiatement après le séchage.

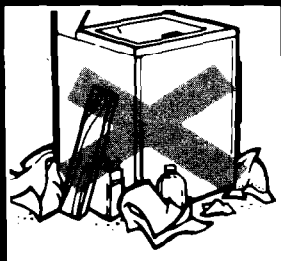
Les problèmes de rendement ou de service par suite de l'utilisation de tout produit non fabriqué ou distribué par Inglis Limitée relèvent de la responsabilité des fabricants de ces produits.

VAPEURS DANGEREUSES

possibles si on utilise du javel dans le même lavage que l'ammoniaque ou des acides tels que du vinaigre ou du décapant antirouille.

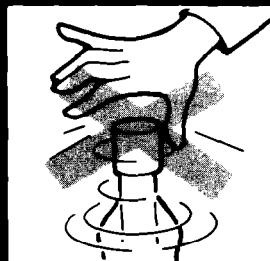


PAR MESURE DE SECURITE NE PAS RANGER OU UTILISER DE L'ESSENCE OU D'AUTRES VAPEURS ET LIQUIDES INFLAMMABLES A PROXIMITE DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE.

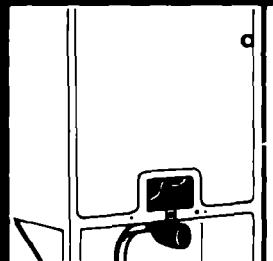


NE PAS permettre l'accumulation de poussière, charpie, papier, chiffons, produits chimiques etc. autour ou sous l'appareil.

NE PAS installer l'appareil contre des tentures ou des rideaux.

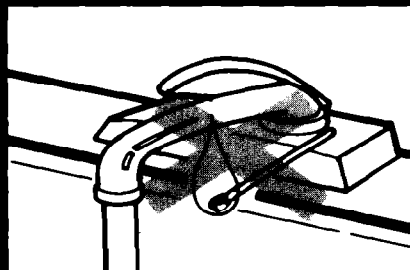


NE JAMAIS mettre les mains dans la machine à laver avant son arrêt complet. Si le couvercle est ouvert pendant que le panier tourne, ce dernier s'arrêtera automatiquement après quelques secondes.

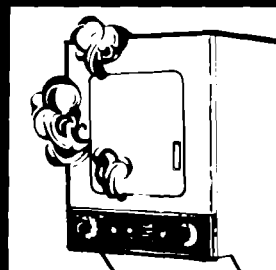


NE JAMAIS opérer l'appareil

- S'il ne fonctionne pas bien.
- S'il est endommagé.
- S'il manque des pièces.
- Si tous les panneaux ne sont pas en place.

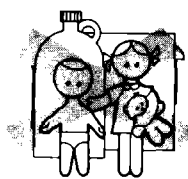


PRECAUTION SPECIALE: Si l'eau chaude n'a pas été utilisée récemment (habituellement deux semaines ou plus) il peut y avoir des gaz hydrogènes inflammables dans le chauffe-eau et dans les tuyaux d'eau chaude. Afin de prévenir toute blessure ou tout dommage, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau pendant plusieurs minutes, ce qui permettra l'évacuation des gaz. Ne pas fumer ni utiliser une flamme à nue près du robinet lorsqu'il est ouvert.



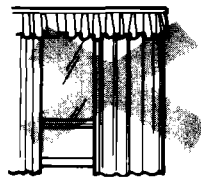
Il peut y avoir un **RISQUE D'INCENDIE ET DES DOMMAGES** dans certains cas si l'on:

- fait sécher avec la chaleur des tissus sensibles à la chaleur (se reporter à la page 15).
- fait fonctionner la sécheuse, lorsque le filtre à charpie est enlevé, desserré ou endommagé
- permet l'accumulation de charpie dans la sécheuse (se reporter à la page 17).

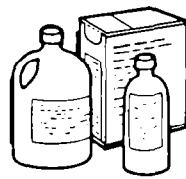


NE PAS permettre aux enfants de faire fonctionner la sècheuse ni de s'en servir comme un jouet.

TOUJOURS RANGER le détergent, les produits de lessive et autres produits dans un endroit sec et frais hors de portée des enfants – dans une armoire fermée à clef si possible.



NE PAS laver ni sécher à la machine les articles en fibre de verre. Les petites particules collent aux tissus lavés et séchés dans les bras-sées suivantes et irritent la peau.



TOUJOURS lire les instructions sur les emballages de détergent et de produits de lessive et s'y conformer – surtout les avertissements et les précautions.

• **CONSERVER CES INSTRUCTIONS** •

CONSEILS IMPORTANTS DE SECURITE • VOS RESPONSABILITES

Vos responsabilités

Lire attentivement ce "Guide d'emploi et d'entretien" et le "Guide de lessive"; vous y trouverez des renseignements importants sur l'utilisation et la sécurité.

Vous êtes personnellement responsable de l'installation. Faire installer la machine à laver/sècheuse par un installateur compétent et s'assurer qu'elle a été...

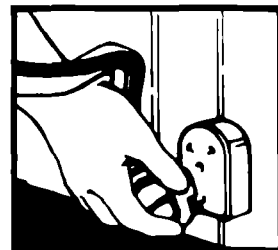
1. Installée en conformité aux "instructions d'installation," y compris...
 - alimentation électrique, prise de courant et mise à la terre adéquates;*
 - alimentation en eau, raccords de tuyauterie et vidange adéquats;*
 - système de ventilation adéquat de la sècheuse.*
2. Installée et mise de niveau dans une pièce où...
 - il existe une aération et une protection adéquates contre les intempéries;
 - le plancher est suffisamment solide pour la supporter;
 - la température est supérieure à 45°F (7,2 C) parce que...
 - la sècheuse ne fonctionnera pas bien aux températures froides.
 - le gel peut endommager la machine à laver.

*Se reporter aux "instructions d'installation" pour les détails complets.

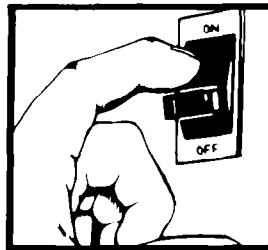
Vous êtes personnellement responsable de l'utilisation adéquate de la machine à laver-sècheuse. Il faut vous assurer qu'elle est...

1. Utilisée seulement par les personnes au courant de son bon fonctionnement.
2. Entretien adéquat et utilisée uniquement aux fins prévues pour les machines à laver et sècheuses de maison.

Vous êtes personnellement responsable de l'utilisation sécuritaire de la machine à laver/sècheuse.



NE PAS essayer d'effectuer le service de cet appareil avant qu'il soit débranché ou que le courant ait été coupé.

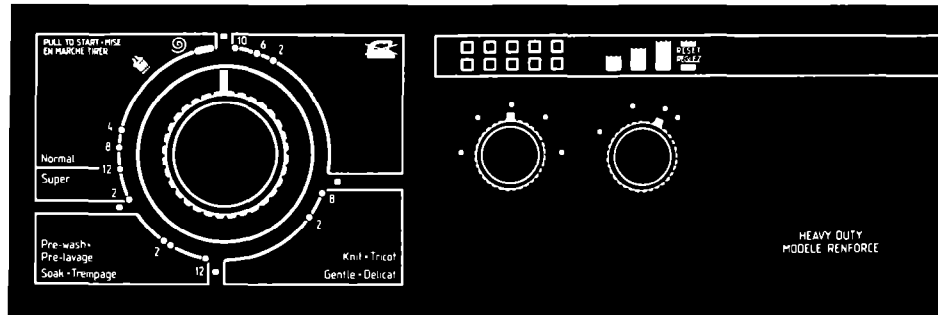


Mise en marche de la machine à laver

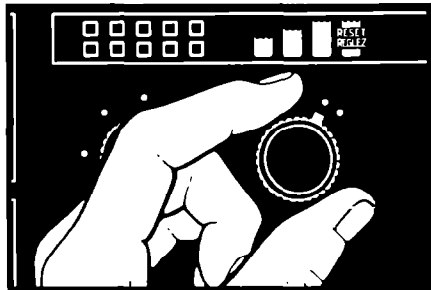
Avant la mise en marche de l'appareil:



1. Mesurer et ajouter le détergent.
2. Mettre le linge trié dans l'appareil.
3. Mettre l'appareil en marche.



1. Choisir une GROSSEUR DE BRASSE



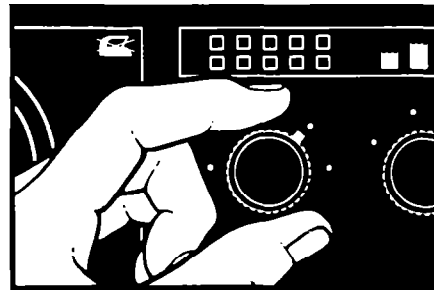
Votre appareil comporte des niveaux d'eau variables à l'infini; tourner le sélecteur à la position réglez tout à fait à la droite puis le remettre au réglage voulu entre HAUT et BAS.

Varié le niveau d'eau dans l'appareil selon la grosseur de la brassée. En général pour les petites brassées, il faut utiliser des niveaux d'eau plus bas. Cependant:

- Utiliser le niveau d'eau "Haut" pour le cycle Super lavage.
- Accroître le niveau d'eau en cas d'éclaboussures excessives.
- Éviter tout entassement surtout dans le cas de linge à apprêt permanent, tricotés et synthétiques. Peu importe le niveau de l'eau, s'il y a trop d'entassement vous risquez d'avoir un lavage et un rinçage médiocre et des possibilités de déchirer vos vêtements.

Régler le niveau de l'eau

2. Choisir les TEMPERATURES DE L'EAU

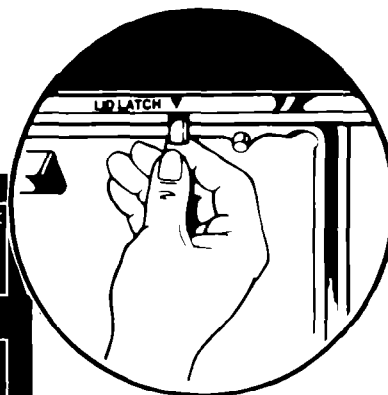
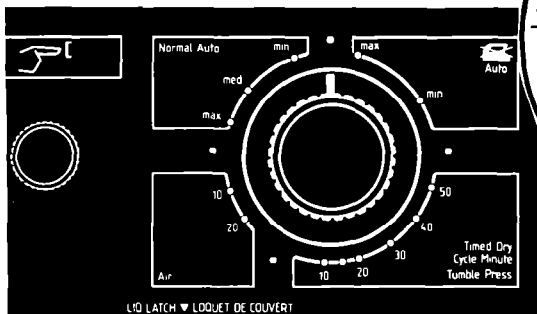


Régler la température de l'eau – lavage/rinçage.

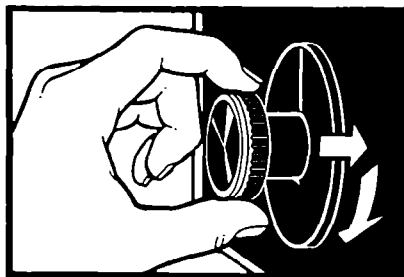
Choisir la combinaison de température de lavage et de rinçage correspondant à la brassée. Lorsque vous utilisez le cycle Apprêt permanent, utiliser un rinçage froid.

ROUGE signifie CHAUDE
JAUNE signifie TIEDE
BLEU signifie FROIDE

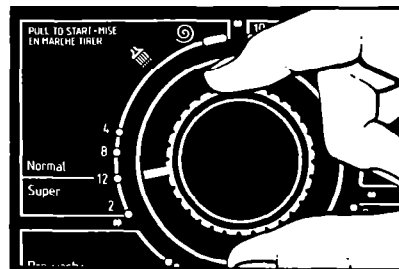
Pour maintenir le couvercle de l'appareil relevé, le soulever jusqu'à ce qu'il s'engage au delà du loquet.
 Pour dégager le couvercle, relever le loquet tout en appuyant sur le couvercle.



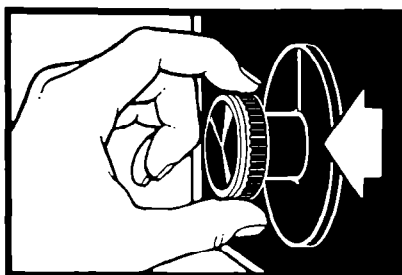
3. Choix du CYCLE et de la DUREE DU LAVAGE: 3. Mettre l'appareil en marche



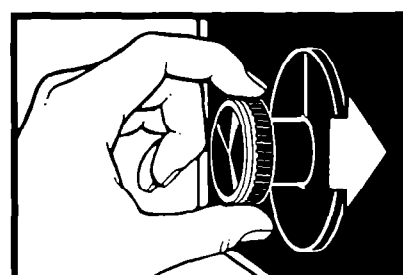
A. Enfoncer le bouton de commande et le tourner vers la droite. Il faut l'enfoncer et le tourner uniquement vers la droite.



B. Arrêter au chiffre correspondant au cycle voulu. Les chiffres correspondent aux minutes de la durée du lavage. Le dessin indique 12 minutes d'agitation au cycle Normal.



C. Mettre l'appareil en marche en tirant le bouton de commande. Il se remplira au niveau réglé et l'eau sera à la température choisie. Après le remplissage, l'appareil brassera le linge pendant le nombre de minutes choisi.



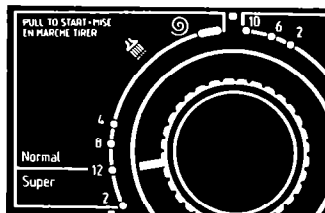
D. Pour arrêter l'appareil vous n'avez qu'à enfoncer le bouton de commande. Pour le remettre en marche, tirer le bouton. Pour les réglages à faire dans le cas de rinçage et essorage, vidage et essorage ou trempage ou pré-lavage, se reporter à la page 12.

Ce qui se produit à chaque cycle

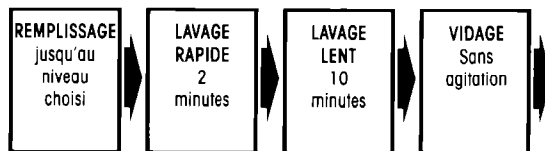
Chaque cycle a des vitesses d'agitation et d'essorage différentes correspondant aux différents genres de tissus. Les chiffres sur le cadran dans chaque cycle correspondent aux minutes de la durée d'agitation du LINGE.

Lorsque le bouton de commande de cycle est réglé à un chiffre et qu'il est tiré, il y a remplissage de l'appareil avant le début de l'agitation et du

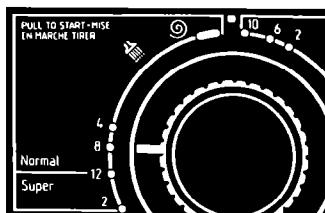
SUPER cycle



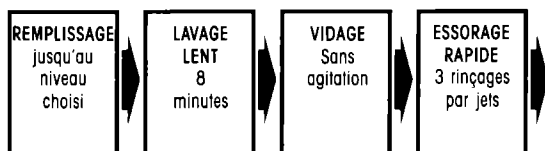
Un cycle pour les tissus solides très sales.



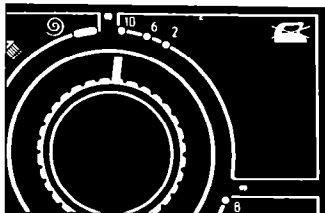
Cycle NORMAL



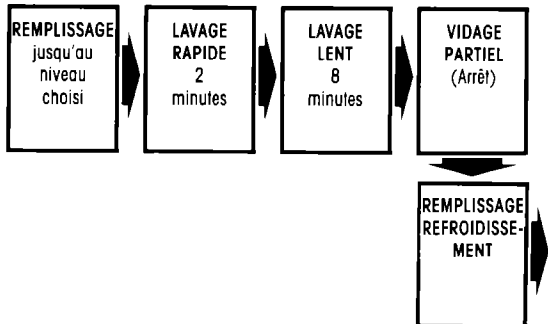
Un cycle pour les tissus solides moyennement sales.



Cycle APPRET PERMANENT

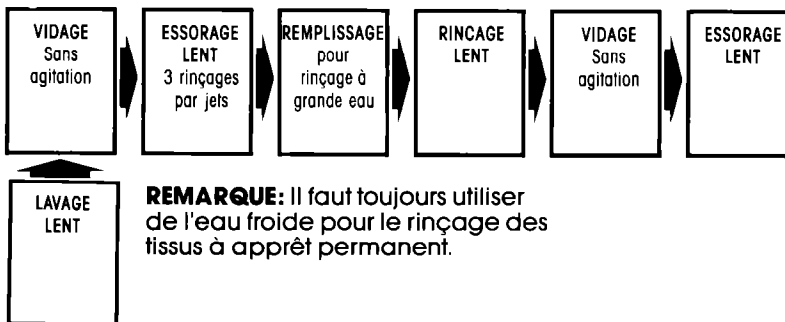
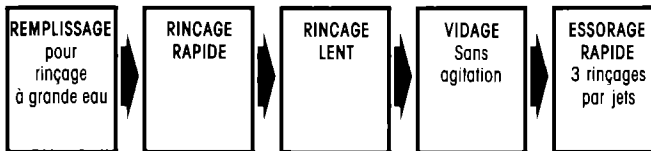
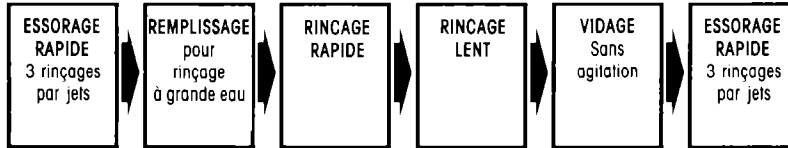


Un cycle spécial comprenant le rinçage-refroidissement nécessaire qui empêche le froissage des tissus à apprêt permanent et de certains tissus synthétiques.



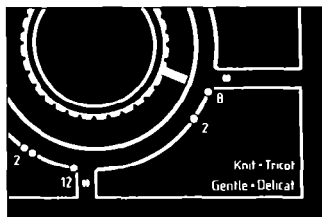
minutage. Dès que l'agitation commence, le bouton tourne vers la droite jusqu'à ce qu'il soit à ARRÊT, correspondant à la fin du cycle.

REMARQUE: Il est possible que vous entendiez le jaillissement de l'eau au cours de l'essorage à certains cycles, car l'eau froide jaillit sur le linge en essorage afin de faciliter le rinçage.

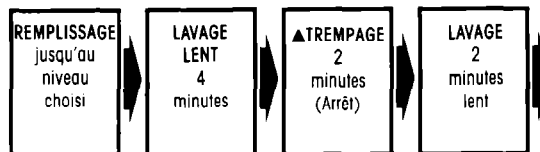


REMARQUE: Il faut toujours utiliser de l'eau froide pour le rinçage des tissus à apprêt permanent.

Cycle TRICOTS/DELICATS

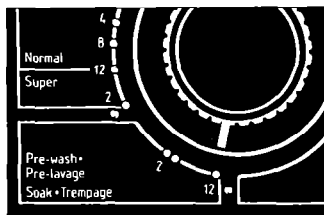


Un cycle qui lave et essore les articles délicats et les tricotés lavables sans les bousculer.

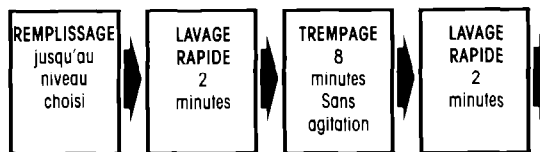


▲ Indication que l'appareil est arrêté pour une brève période de trempage.

Cycles TREMPAGE ET PRELAVAGE

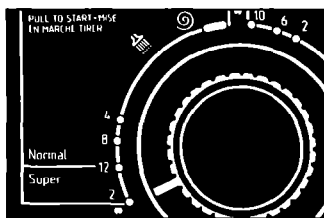


Les périodes d'agitation et la durée du trempage aident à faire disparaître toute saleté tenace ainsi que certaines taches exigeant un pré-traitement supplémentaire. Utiliser la quantité recommandée de détergent et faire toujours suivre le cycle TREMPAGE d'un cycle de lavage.



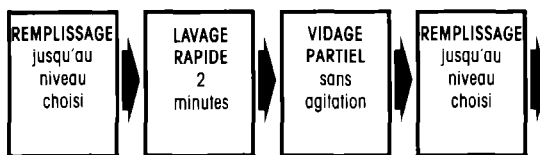
Le réglage du pré-lavage commence ici. (Voyez la page 12.)

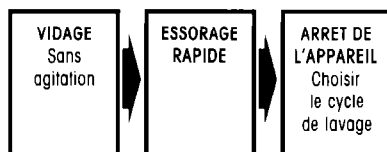
Cycle prolongé SUPER LAVAGE



Utiliser ce cycle pour des brassées d'articles très sales qui demandent l'enlèvement des taches en profondeur. Ce cycle vous donne 2 minutes additionnelles de lavage.

Doubler la quantité de détergent recommandée quand vous utilisez le cycle prolongé SUPER LAVAGE.





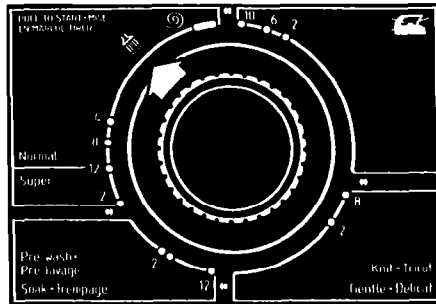
Il faut apporter un soin spécial au trempage et au prélavage du linge.
Voir l'utilisation adéquate de ce cycle dans le "Guide de lessive."

Après le vidage partiel la machine automatiquement se remplit et avance au cycle NORMAL.

IMPORTANT: PERIODIQUEMENT LA MACHINE A LAVER ARRETERA POUR DE COURTES DUREES AU COURS DE CHAQUE CYCLE.


Ces arrêts sont tout à fait normaux. Ils permettent le changement de marche du moteur pour fonctionnement normal de la machine à laver et pour la période de refroidissement du cycle après permanent.

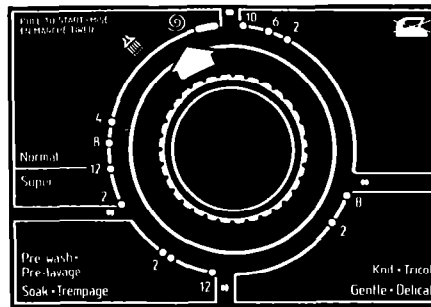
Autres instructions de fonctionnement



Pour un rinçage et un essorage


Si votre linge est très sale il faudra peut être faire un rinçage et un essorage supplémentaires, donc utiliser plus de détergent. (Un surplus de détergent peut exiger un rinçage supplémentaire.)

1. Enfoncer le bouton de commande.
2. Le tourner vers le signe  sur le cadran. **Se reporter au dessin ci-dessus.**
3. Tirer le bouton de commande. L'appareil se remplira au niveau choisi; brassage de 2 minutes; vidage et essorage.



Pour un vidage et un essorage

L'appareil peut être réglé à vidage et éliminer l'eau.

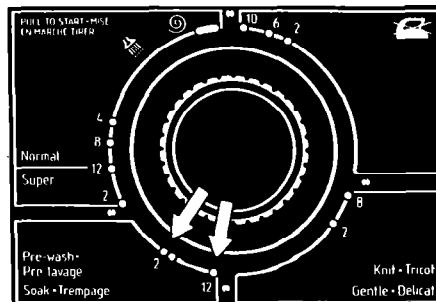
1. Enfoncer le bouton de commande.
2. Le tourner vers le signe  sur le cadran. **Se reporter au dessin ci-dessus.**
3. Tirer le bouton de commande. L'appareil se videra et il y aura essorage du linge.

Se reporter aux pages 8 à 11 pour les vitesses d'agitation et d'essorage de chaque cycle.

Pour un trempage ou un pré-lavage

Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser de l'eau tiède pour le trempage ou le pré-lavage du linge sale.

1. Employer la quantité recommandée de détergent et de produit de pré-trempage.



2. Enfoncer le bouton de commande.
3. Le tourner vers la droite vis-à-vis un chiffre dans les cycles de TREMPAGE ou PRELAVAGE.
4. Tirer le bouton de commande.
5. A la fin du cycle, ajouter du détergent pour le prochain cycle de lavage choisi. **Il faut toujours faire suivre le cycle TREMPAGE d'un cycle lavage.**

Attention: Voir les autres renseignements à la page 6 du "Guide de lessive."

12 Pour la mise en marche du trempage avec agitation, le bouton de contrôle du cycle devra pointer vers un des chiffres du cycle TREMPAGE.

Filtre A Charpie Autonettoyant

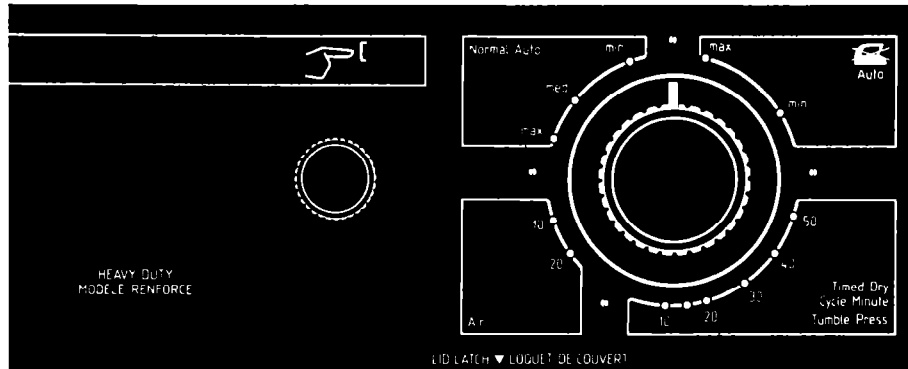
Le filtre à charpie dans votre machine à laver est autonettoyant. La charpie ou la mousse qu'il amasse est chassée hors de la machine avec l'eau pendant les cycles de lavage et de rinçage.

Si votre machine à laver se vide dans une cuve à lessive, enlever la charpie ou la mousse accumulée dans la passoire de l'égout.

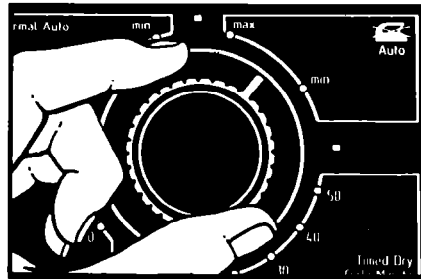
Instructions de fonctionnement

Mise en marche de la sécheuse

Avant la mise en marche de la sécheuse, s'assurer que le triage et le chargement sont bien faits. (Se reporter au "Guide de lessive".) S'assurer que la porte est bien fermée.

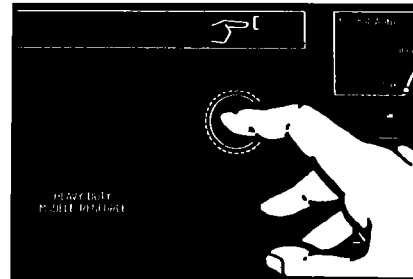


1. Choisir un CYCLE et une DUREE



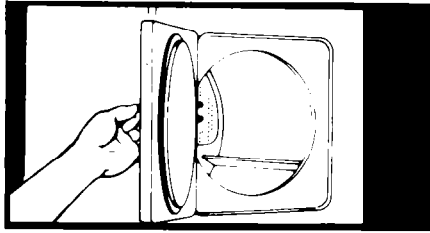
Tourner le bouton de commande dans un sens ou l'autre vis-à-vis la durée que vous désirez dans le cycle voulu.

2. Pousser le bouton de MISE EN MARCHE



Le culbutage du tambour de la sécheuse débutera dès que vous pousserez le bouton de MISE EN MARCHE.

3. Arrêt et remise en marche de la sècheuse



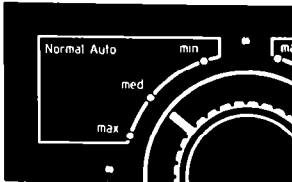
Pour l'arrêter, ouvrir la porte (ou tourner le bouton de commande à ARRET).

Pour la remettre en marche, fermer la porte et pousser le bouton de MISE EN MARCHÉ.

Les cycles automatiques

Les cycles automatiques vous permettent de choisir le degré de séchage préféré pour le séchage des vêtements.

Le bouton de commande tourne et s'arrête plusieurs fois jusqu'à ce que la brassée atteigne le réglage de degré de séchage que vous avez choisi. Puis le bouton tourne automatiquement à ARRET et le culbutage s'arrête.



Utiliser AUTOMATIQUE NORMAL pour sécher les articles

de coton épais et mi-épais. Le linge culbute sans chaleur durant les 5 dernières minutes; il est donc plus facile à manipuler.



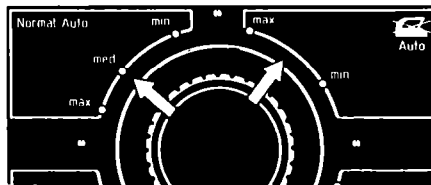
Utiliser AUTOMATIQUE APPRET PERMANENT pour sécher

les articles à apprêt permanent, les tricots et les autres tissus synthétiques. Le linge culbute sans chaleur pendant les 10 dernières minutes, ce qui l'empêche de se froisser.

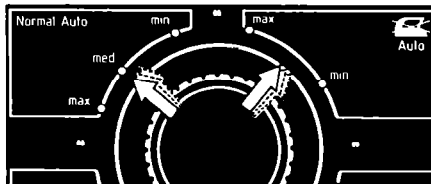
4. Changement de réglage

Il est toujours possible de changer un réglage en tournant le bouton de commande à un nouveau réglage.

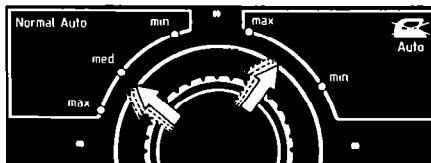
Le bouton de commande de cycle doit être vis-à-vis ARRET entre les utilisations de la sècheuse.



Pour les premières brassés, régler le bouton de commande comme ci-dessus. Lorsque la sècheuse s'arrête, toucher les articles.



- Si les articles sont plus secs que vous le voulez, tourner le bouton de commande vers la droite en direction du signe min.



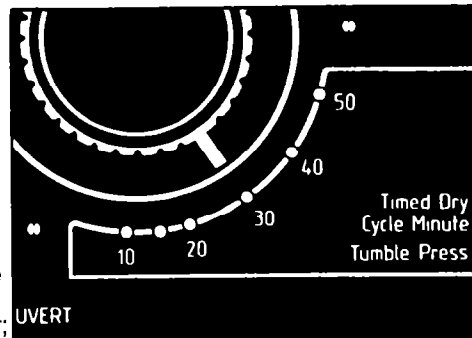
- Si les articles ne sont pas aussi secs que vous le voulez, tourner le bouton de commande vers la gauche en direction du signe max.

TOUT SURSECHAGE RISQUE DE RETRECIR ET DE BRISER CERTAINS TISSUS ET DE CAUSER LE COLLAGE PAR STATIQUE.

Séchage minuté

Utiliser les cycles de SECHAGE MINUTE pour tout linge dont vous voulez minimiser le séchage. Exemple: petites brassées, gros articles et articles à aérer ou à rafraîchir.

- Tourner le bouton de commande au nombre de minutes voulu – de 10 à 50.
- Les 10 dernières minutes de ce cycle étant sans chaleur, elles servent donc de période de refroidissement; ainsi le linge est plus facile à manipuler.



Choix d'un cycle

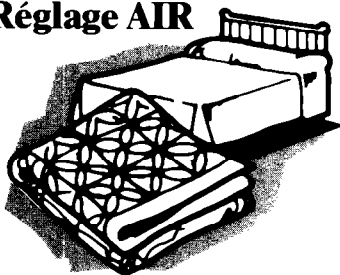
GENRE DE BRASSEE	CYCLE SUGGERE
COTONS – TOILES	
ULTRA EPAIS – Dessus-de-lits, couvre-matelas, piqués ...	AUTOMATIQUE NORMAL
TISSUS EPAIS – Serviettes, jeans, velours côtelé, vêtements de travail	
COTONS MI-EPAIS – Draps, taies d'oreiller, sous-vêtements en coton, couches	
COTONS LEGERS – Batistes, organdi, lingerie	
ARTICLES A APPRET PERMANENT, SYNTHETIQUES ET MELANGES	
TISSUS EPAIS – Vêtements de travail, vestons, imperméables	AUTOMATIQUE APPRET PERMANENT
TISSUS MI-EPAIS – Chemises, vêtements de jeu, draps, pantalons	
TISSUS LEGERS – Lingerie, blouses, robes	
TRICOTS	
EPAIS – Cotons, rayonnées, mélanges, tee-shirts, pantalons, chemises	AUTOMATIQUE APPRET PERMANENT
LEGERS – Synthétiques (polyester, acrylique, etc.) et mélanges, lingerie, blouses, robes	
TISSUS DELICATS ET LEGERS	
Rideaux tentures (2 ou 3 panneaux)	AUTOMATIQUE APPRET PERMANENT
Gaze, dentelle, etc.	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>⚠ AVERTISSEMENT: Le séchage avec chaleur de ces articles et d'autres sensibles à la chaleur peut les endommager ou constituer un RISQUE D'INCENDIE.</p> </div>	
CAOUTCHOUC, PLASTIQUE, TISSUS SENSIBLES A LA CHALEUR	
CAOUTCHOUC MOUSSE – Oreillers, soutiens-gorge, jouets rembourrés	AIR 20 MIN. 20 MIN. 15 A 20 MIN.
PLASTIQUE – rideaux de douche, nappes	
OLEFINE, POLYPROPYLENE, NYLON CLAIR	

Diminution de chaleur

La sècheuse diminue automatiquement le réglage de la chaleur durant les 7 dernières minutes du cycle. Ainsi la température de la sècheuse est graduellement réduite à un réglage inférieur et aide ainsi à prévenir le surséchage.

Conseils de séchage

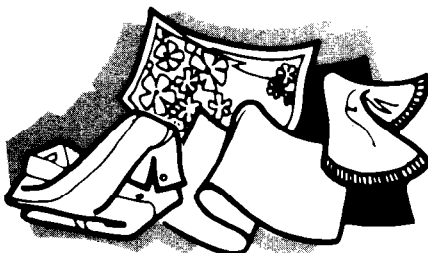
Réglage AIR



La sècheuse ne chauffe pas lorsque le bouton de commande est à AIR. Ce réglage peut servir à rafraîchir la literie, les nappes en plastique et les oreillers en caoutchouc mousse, les jouets rembourrés, les espadrilles, etc.

AVERTISSEMENT: Le séchage à la chaleur des articles en caoutchouc ou en plastique peut les endommager ou constituer un RISQUE D'INCENDIE.

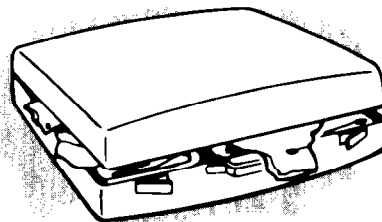
Brassées mélangées



Lors du séchage de tissus dont les poids et les genres varient, utiliser le cycle suggéré pour les tissus les plus légers. Dès que la sècheuse s'arrête, élever les articles secs et remettre le bouton de commande en place.

Pour réduire les faux plis, sortir le linge de la sècheuse dès l'arrêt du culbutage. C'est très important dans le cas d'articles à apprêt permanent, tricotés et autres tissus synthétiques.

Réglage TUMBLE PRESS®

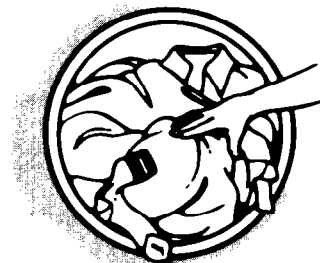


Le réglage TUMBLE PRESS défroisse les vêtements secs comme les articles ayant été placés dans une valise, une garde-robe, ou ceux ayant été oubliés dans la sècheuse.

Le linge culbutera dans l'air chauffé pendant 5 minutes. La chaleur s'arrête et la sècheuse continue le culbutage du linge pendant 10 autres minutes.

Pour obtenir les meilleurs résultats, il ne faut mettre au réglage TUMBLE PRESS que quelques articles à la fois; les mettre sur des cintres ou les plier dès l'arrêt de la sècheuse.

Durées de séchage



Les durées de séchage varient selon:

- la quantité d'humidité dans les vêtements.
- le genre et le poids du tissu.
- la grosseur de la brassée.
- la température ambiante autour de la sècheuse.
- la température de l'eau de rinçage du lavage.
- la quantité de charpie dans le filtre à charpie.
- la sélection de température de la sècheuse.

Pour d'autres renseignements, se reporter au "Guide de lessive."

Filtre à charpie

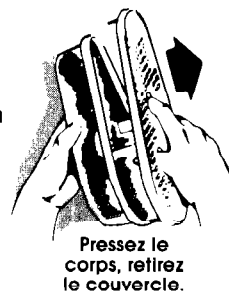
Nettoyer le filtre à charpie avant chaque brassée. Un filtre sale peut accroître la durée du séchage et constituer un **RISQUE D'INCENDIE**.

Le filtre à charpie se trouve à l'intérieur du tambour de la sècheuse, sur la paroi arrière.

1. Sortir le filtre à charpie en mettant les doigts dans les trous.



2. Presser un peu le corps, comme c'est indiqué, tout en retirant le couvercle.



3. Sortir la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. **NE PAS rincer ni laver le filtre.** La charpie mouillée ne s'enlève pas facilement.
4. Remettre le couvercle sur le corps du filtre à charpie.
5. Pousser le filtre à charpie en ligne droite jusqu'à ce qu'il s'engage en position.



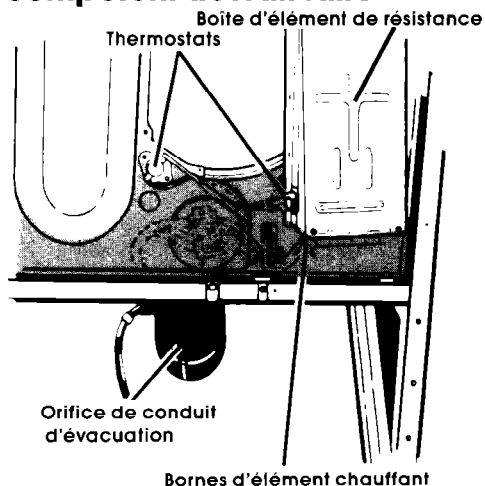
AVERTISSEMENT: NE PAS faire fonctionner le sècheur si le filtre à charpie n'est pas en place correctement, endommagé ou s'il est omis. Ignorer cet avertissement causera un surchauffement et pourrait endommager les tissus et créer un RISQUE D'INCENDIE.

Enlèvement de la charpie

La charpie peut se ramasser à l'intérieur de la sècheuse et constituer un **RISQUE D'INCENDIE**. Il faut donc l'enlever à tous les 2 ou 3 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation que l'on fait de l'appareil et ses années d'usage.

Seul un préposé à l'entretien compétent devrait faire ce nettoyage.

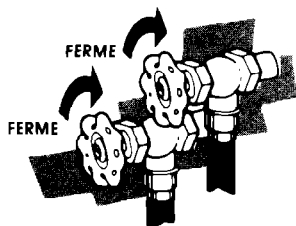
1. Enlever le panneau à l'arrière de la sècheuse.
2. Eviter de toucher aux thermostats, fils, bornes et à la boîte d'élément de résistance.
3. Enlever la charpie de l'endroit ombragé – voir tableau – avec une brosse à poils souples ou un aspirateur.
4. Remettre le panneau, raccorder le conduit d'évacuation, etc. Mettre la machine à laver/sècheuse de niveau.



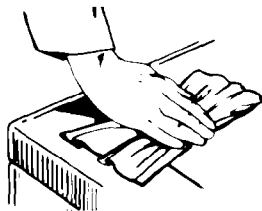
AVERTISSEMENT:

- Eviter les risques de chocs électriques – débrancher le câble électrique ou couper le courant.
- Eviter blessures ou dommages – ne pas mettre les mains à l'intérieur de la caisse.
- S'assurer que la sècheuse est refroidie.

Soins à apporter à la machine à laver • sècheuse



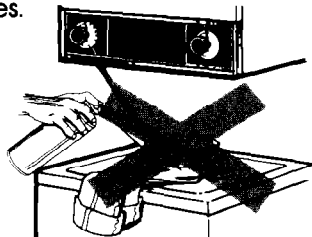
Entre les lavages, laisser les deux robinets d'eau fermés pour supprimer toute pression dans les boyaux et le robinet d'admission d'eau.



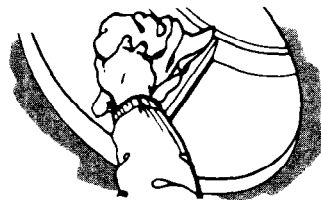
Après le lavage, assécher par essuyage avec un chiffon sec et doux l'intérieur et l'extérieur. Laisser le couvercle relevé jusqu'au séchage du panier. Essuyer tous les produits renversés qui risquent de ternir ou d'endommager le fini.

Enlever des poches et des revers les objets pointus ou détachés avant de procéder au lavage ou au séchage – épingles, boucles, etc. Fermer les glissières métalliques.

Il ne faut jamais mettre d'objets lourds ou pointus dans la machine à laver ou la sècheuse. Enlever boulons, écrous, etc. des poches.



Certains produits de pré-traitement risquent d'endommager cadrans, dosserets et finis. Ne pas utiliser ces produits sur la machine à laver ou la sècheuse ni aux alentours.



Nettoyage de l'intérieur de la sècheuse.



AVERTISSEMENT: Avant de nettoyer l'intérieur, débrancher le câble électrique ou couper le courant afin d'éviter tout risque de chocs électriques.

Les vêtements contenant des teintures instables, tels que les jeans bleus en denim ou les articles de coton de couleurs vives, peuvent décolorer l'intérieur de la sècheuse. Dans un tel cas, la nettoyer en utilisant l'une des méthodes suivantes pour éviter de tacher les articles des brassées ultérieures.

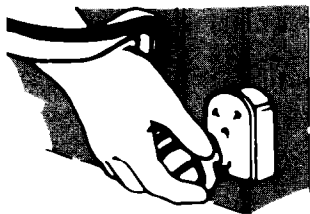
Détergent à lessive en poudre et eau très chaude.

Faire une pâte avec du détergent et de l'eau très chaude, en mettre sur un chiffon doux et froter la section jusqu'à la disparition complète de la teinture en trop. Essuyer complètement avec un chiffon humide. Mettre une brassée de torchons dans la sècheuse. – OU –

Détachant liquide d'usage domestique.

Vaporiser sur la section tachée. Froter avec un chiffon jusqu'à la disparition complète de la teinture en trop. Mettre une brassée de torchons dans la sècheuse.

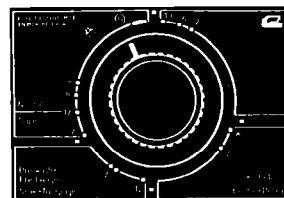
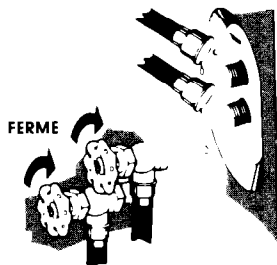
Avant de partir en vacances



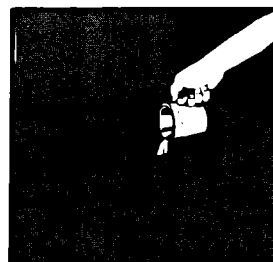
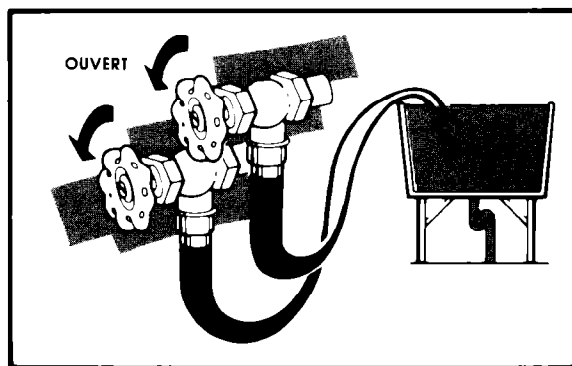
1. Fermer les deux robinets d'eau pour supprimer toute pression dans les boyaux et robinets d'admission d'eau.
2. Débrancher le câble électrique ou couper le courant.
3. Nettoyer les filtres à charpie.

Hivérisation

Installer et ranger la machine à laver/sécheuse là où elle ne gèlera pas. Etant donné qu'il reste de l'eau dans la machine à laver, le gel peut l'endommager. Si la machine à laver/sécheuse est rangée ou déplacée quand il gèle, hivérisez-la.



1. Fermer les deux robinets d'eau. Détacher et vider les boyaux d'admission d'eau.
2. Mettre une pinte d'antigel à voiture dans le panier.
3. Faire marcher la machine à laver au réglage Essorage et Vidage (se reporter à la page 12) pendant environ 30 secondes pour mélanger l'antigel et l'eau.

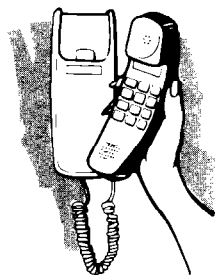


Réutilisation de la machine à laver...

1. Nettoyer à grande eau les boyaux et tuyaux d'eau.
 2. Raccorder à nouveau les boyaux d'admission d'eau.
 3. Ouvrir les deux robinets d'eau.
4. Pour nettoyer à fond l'antigel, faire faire à la machine à laver un cycle complet en ajoutant une tasse de détergent.

Si vous avez besoin de service ou d'aide, nous suggérons que vous vous conformiez à ces deux étapes:

1. Avant de demander de l'aide...



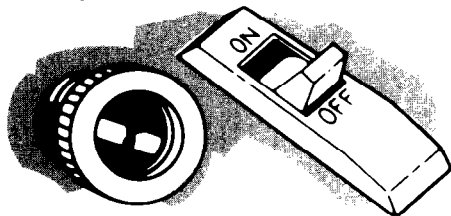
Vous pouvez souvent repérer les causes des problèmes de rendement et y apporter vous-même la solution sans aucun outil.

S'il n'y a pas de remplissage de la machine à laver:

- Le câble électrique est-il branché dans un circuit sous tension dont le voltage est adéquat?
- Les deux robinets d'eau sont-ils ouverts?
- Avez-vous vérifié les fusibles principaux ou la boîte de disjoncteur de votre logis?
- Y a-t-il des coudes brusques dans les boyaux d'arrivée d'eau?
- Le bouton de commande de cycle est-il réglé et tiré?

Si la machine à laver n'essore pas:

- Le couvercle est-il fermé?
- Le câble électrique est-il branché dans un circuit sous tension dont le voltage est adéquat?



- Avez-vous vérifié les fusibles principaux ou la boîte de disjoncteur de votre logis?

Si le vidage de l'appareil se fait au mauvais moment:

- S'assurer que le boyau de vidange soit à au moins 28 pouces au-dessus du plancher et bien fixé.
- S'assurer que ce boyau n'est pas à serre dans le drain.
- S'assurer que le bouton de commande de cycle soit vis-à-vis un chiffre dans le cycle.

S'assurer que le boyau de vidange soit plus haut que le niveau de l'eau dans la machine à laver. Si ce n'est pas le cas...

- L'appareil peut sembler se vider au cours des cycles de rinçage et lavage.
- L'eau peut s'écouler par siphonnage (Se reporter aux "Instructions d'installation.")

Si l'appareil s'arrête au cours du cycle Apprêt permanent:

- Il ne faut pas oublier que l'appareil s'arrêtera environ 2 minutes après le vidage partiel au cours de la période de refroidissement dans ce cycle.

S'il n'y a pas de fonctionnement ni de chauffage de la sècheuse:

- Le câble électrique est-il branché dans un circuit sous tension dont le voltage est adéquat?
- La porte est-elle bien fermée?
- Avez-vous appuyé sur MISE EN MARCHÉ?
- Avez-vous vérifié les fusibles principaux ou la boîte de disjoncteur de votre logis?
- Le réglage AIR est sans chaleur.
- Il n'y a pas de chaleur au cours des dernières minutes des réglages de chaleur. Se reporter à la page 14.

Si les durées de séchage semblent trop longues:

- Le filtre à charpie est-il propre?
- La pièce est-elle froide?
- Se reporter à la page 16 de ce livret et à la page 17 du "Guide de lessive."

2. Succursales directes de l'usine

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Vancouver (Burnaby)	Inglis Limitée 1610 Ingleton Ave.	299-7411
Victoria	Inglis Limitée 3121 Steele St.	386-2208
Gurrey	Inglis Limitée – Unit #2 8145 – 130th St.	590-6422

ALBERTA

Calgary	Inglis Limitée 6025 12th Street S.E. N° 14	253-9267
Edmonton	Inglis Limitée 12235 Fort Road	474-8576

ONTARIO

Toronto (Mississauga)	Inglis Limitée 5945 Amber Drive	624-2800
Toronto (Markham)	Inglis Limitée 110 Torbay Road, Unit 1	475-9511
Windsor	Inglis Limitée 3180 Grand Marais Ave. E.	944-3551
London	Inglis Limitée 317 Adelaide St. S., Suite 109	686-8633
Hamilton	Inglis Limitée 310 Kenora Ave.	560-7444
Barrie	Inglis Limitée 4 Alliance Boul., N° 7	726-3922
Ottawa	Inglis Limitée 28 Capital Drive	225-0510

SASKATCHEWAN

Regina	Inglis Limitée 632 East 4th Ave., C.P. 1095	569-9618
Saskatoon	Inglis Limitée 1505 Ontario Avenue	652-9285

MANITOBA

Winnipeg	Inglis Limitée 1170 Saint James St.	775-7181
-----------------	--	----------

QUEBEC

Montreal (Laval)	Inglis Limitée 855 Autoroute Laval Ouest	382-8110
Brossard	Inglis Limitée 9606 F. Ignace	397-1840
Chicoutimi	Inglis Limitée 163 R4E Bosse	543-0267
Quebec	Inglis Limitée 3855 Boul. Wilfrid Hamel, Suite 140	871-5251
Sherbrooke (Rock Forest)	Inglis Limitée 4848 Bourque Boul., C.P. 1710	564-6565
Trois Rivières	Inglis Limitée 5427 Boulevard Royal	375-9674

NOUVELLE-ECOSSE

Dartmouth	Inglis Limitée 10 Akerley Boul., Suite 23	469-6634
------------------	--	----------

**En cas de services dans les centres autres que ceux ci-dessus,
s'adresser au marchand d'appareils.**

Inglis Limitée, 1901 Minnesota Court, Mississauga, Ontario L5N 3A7
Machines à laver • Sécheuses • Réfrigérateurs • Cuisinières • Lave-vaisselle
• Presse-rebuts • Fours à micro-ondes

SUCCURSALES A TRAVERS LE CANADA

Pièce N° 3388933 Rev. A

Imprimé aux E.-U.